



General Information

1. SCHEDULES & TARIFFS. Time tables and fares are subject to change without notice.

2. RESERVATIONS. Fare must be paid immediately upon confirmation of the fact that the seat to be reserved is available, and unless so paid the reservation will not be held. A return-trip ticket (or flight coupon) will not be valid for passage unless reservation of accommodation has been previously effected and proper fare paid.

3. STOP-OVERS. Stop-over privileges may be arranged at the time reservations are requested.

4. CHILDREN'S FARES. A child in arms under two years of age (and weighing not more than 10 kilos) will be carried free when accompanied by parent or guardian and provided parent or guardian has paid effective fare. A child of 2 years of age or over, but under 10 (and weighing not more than 25 kilos), may travel at half of the standard adult fare and may occupy a seat.

5. BAGGAGE ALLOWANCE & EXCESS CHARGES. 15 kilos (33 lbs.) of hand baggage will be carried free of charge under each full fare ticket. Baggage in excess of this free allowance will be carried only when the capacity of the aircraft permits, and when excess charges have been paid. The rate of excess charges will be one percent of the single trip fare per kilo or fraction thereof.

6. RESTRICTION ON CAMERAS AND FIELD-GLASSES. Cameras and field-glasses carried by passengers should be handed to the pilot at the time of embarkation on the plane and will be returned to their owners on arrival at the destination, or they should be locked up in any luggage which is not wanted during the trip.

7. ANIMALS & BIRDS. Animals and birds will not be carried by air.

8. POSTPONEMENT OF PASSAGE. Notice of postponement of passage must be given to the Company not later than 24 hours immediately prior to the scheduled commencement of the initial flight of any such passage, and the ticket will be endorsed accordingly, provided there is seat accommodation available on the date to which the passage is postponed.

9. CANCELLATION AND REFUNDS. The Corporation will make no refund unless space is cancelled 24 hours before departure of plane. If cancelled on less than 24 hours notice, refunds will only be made if the space is resold or the plane has not yet been full at time the cancellation is requested. The Corporation deducts 10% from all refunds.

10. MEALS. The Corporation provides no meals for passengers.

11. CANCELLATION OF TICKET BY THE CORPORATION. The Corporation reserves the right to cancel any ticket at any time for emergency reasons without previous notice.

12. RULES & REGULATIONS. Passengers must comply with the rules and regulations of the Corporation. These rules and regulations are provided separately.

# 時刻表 TIME TABLES

## 漢 蓉 線 HANKOW-CHENGDU LINE

西上機 West Bound				航 站 STATION	東下機 East Bound		
		Tue. 星二 Thu. 星三 Sat. 期六	Sun. 星一 Mon. 期五		Tue. 星二 Thu. 星三 Sat. 期六	Sun. 星一 Mon. 期五	Tue. 星二 Thu. 星三 Sat. 期六
(Douglas)	(Commodore)	(Dolphin)	(Loening)	漢 口 Hankow	Ar. 到 Arr.	17.25	15.50
13.05	08.00	08.00	08.00	沙 市 Shashi	Lv. 開 Leave	16.00	14.35
	09.15	09.25	09.40	宜 昌 Ichang	Ar. 到 Arr.	15.45	14.25
10.10	10.00	10.25	10.25	萬 蘭 Wanhsien	Lv. 開 Leave	15.00	13.50
10.35	10.25	11.55	11.55	重 慶 Chungking	Ar. 到 Arr.	13.25	14.55
12.45	12.05	12.05	12.05	成 都 Chengdu	Lv. 開 Leave	11.45	12.20
16.15	14.35	13.20				10.30	10.30
星期二四 Tue. Thu.			星期日一二三 Sun. Mon. Tue. Wed. Fri. Sat.	到 Ar. Arrive		星期日一二三 Sun. Mon. Tue. Wed. Fri.	09.35
(Douglas)			(Stinson)		(Stinson)	星期二六 Tue. Sat.	
10.40			15.10	開 Lv. Leave	Ar. 到 Arr.	10.00	14.30
17.50			17.10	到 Ar. Arrive	Lv. 開 Leave	08.00	12.30
							08.00

南下機 South Bound				航 站 STATION	北上機 North Bound		漢 長 線 HANKOW-CHANGSHA LINE	
		Tue. 星二 Thu. 星三 Sat. 期五	Sun. 星一 Mon. 期五		Tue. 星二 Thu. 星三 Sat. 期六	Sun. 星一 Mon. 期五		
(Douglas)				重 慶 Chungking	Ar. 到 Arr.	13.50	(Douglas)	
08.00	開 Lv. Leave			Kweiyang	Lv. 開 Leave	11.10		
10.40	到 Ar. Arrive			Gweihsien	Ar. 到 Arr.	10.50		
11.00	開 Lv. Leave			梧 州 Wuchow	Lv. 開 Leave	09.50		
12.00	到 Ar. Arrive			香 港 Hongkong	Ar. 到 Arr.	09.30		
12.20	開 Lv. Leave				Lv. 開 Leave	08.00		
13.50	到 Ar. Arrive							

## 客票價目表 PASSENGER FARE RATES

漢 蓉 線 HANKOW-CHENGDU LINE				渝 港 線 CHUNGKING-HONGKONG LINE				漢 長 線 HANKOW-CHANGSHA LINE			
Hkw				重 慶 Chungking				Hkw			
55	沙 市 Szi			Kweiyang				長 沙 Changsha			
80		宜 昌 Ieg		Gweihsien							
175	130	110		梧 州 Wuchow							
200	220	195	95	香 港 Hongkong	Chu						
355	315	290	100								

香港至重慶之票價按港幣收費  
重慶至香港以及其他各處之票價仍按國幣計算

Fare from Hongkong to Chungking in Hongkong Currency.  
All other fares, including that fare from Chungking to Hongkong, in National Currency.

## 乘 客 須 知

- 一 時刻表及客票價目表 本公司時刻表及客票價目表得隨時修改不另通告
- 二 定座 凡乘客預定座位經本公司確告有空座可留時乘客應立即付款購票否則所定座位不為保留持有回程票者如未定期定座并付足票款不得隨時乘機
- 三 中途分程 乘客如欲中途下機停留須於購票時向本公司預先說明
- 四 小孩票價 二歲以內尚在手抱之小孩(體重在十公斤內者)如有成人購票同行得免費乘機 二歲以上十歲以下之小孩(體重在二十五公斤內者)得購半票乘機并得佔一座位
- 五 行李限量及逾重收費 每一乘客其隨身攜帶之手提行李十五公斤(三十三磅)為限逾重行李能否隨機載運須視當時飛機載重情形而定並應納之逾重行李費須先行繳足逾重行李費每重一公斤按單程票價收取百分之一不足一公斤者作一公斤計算
- 六 照相機與望遠鏡 乘客登機時須將照相機及望遠鏡交與飛行師俟到站後再取回或鎖入中途不復開啓之箱中亦可
- 七 牲畜鳥類 牲畜鳥類不得攜帶
- 八 客票展期 乘客如欲展期須在飛機啓程二十四小時以前通知本公司如所擬展之日期經本公司認可後乘客應即將原客票送由本公司簽改日期
- 九 取銷定座及退票 乘客如欲要求退票須在飛機啓程二十四小時以前通知本公司如其通知在二十四小時以內設該座仍能重行售出或當時機中尚有其他空座則該款可予照退所有退票之款項均按九折發還
- 十 餐膳 本公司機中不備餐膳
- 十一 取銷客座 遇有必要時本公司有隨時取銷客座之權
- 十二 遵守規章 乘客應遵守本公司規章本公司規章另定之